

MISSION: Our mission is to proactively promote and support successful integration of immigrant and local community members in Northwest Colorado through education, intercultural exchange, and collaboration to build a more united community where its members can communicate, participate and contribute. Our clients are not only the non and limited-English speakers, they are all of the providers or services and businesses wanting to better communicate and learn the cultural competencies.

THE IMPORTANCE AND GROWTH OF OUR ENGLISH TUTORING PROGRAM

BENEFITS- To increase our clients English language skills so that they may be able to communicate without assistance or support, achieving integration and active participation within the community.

TRAINING- We have added a part-time staff member to match, train and coordinate for the program. Work with Steamboat Springs School District on referrals and scope of work for at-risk youth. Conduct 3 volunteer development trainings/year. Match and monitor pairings of students and volunteer tutors. Provide support and materials for students and volunteers.

EXPANSION- We are working towards "school readiness" for all our youth second language learners, making sure they are at the same level as their peers. We are preparing several of our adult clients for the citizenship exam so that they are prepared for the naturalization process.

CONTACT INFORMATION-

Laura Riley, English Tutoring Coordinator 970-819-3720
laura@ciiccolorado.org

THE IMPORTANCE OF TRANSLATION PROGRAM

BENEFITS- We strive to assist schools, clubs, businesses, non-profits, etc. to be more culturally inclusive and access a more diverse clientele. One of the most important things to do is have written materials in Spanish, to create a welcoming environment and streamline registration processes. Our professional translators can translate any written materials.

WHEN- We request a 5-day advance notice for interpretation services and a 9-day turnaround for translation requests.

TRANSLATING DOCUMENTS

Translation is the process of rendering another language in *writing*. The organization's professional bank of English-Spanish-French translators offers affordable rates and a quick turnaround of a variety of documents including (but not limited to): Birth Certificates, Marriage Certificates, Divorce Decrees, Human Resources/ Employment Letters, Medical Documents, Legal Documents & more.

CONTACT INFORMATION

Roddy Beall, Program Coordinator (970)620-1513
translate@ciiccolorado.org

How our INTERNS and VOLUNTEERS save the day!

Each hour of service costs Integrated Community, on average, \$50.

We have been so incredibly fortunate to have had many folks walk in the door to volunteer their time and energy. Our mission, our work is what they feel passionate about. They have the time and the skills; they know it and they serve. Some come as "volunteers", others are serving as "Interns" (on-the-job training for professional careers).

Thank you Interns for your time, passion and dedication to our clients and our agency!

Sydney Duncan, Sofie Rodriguez, Celeste Portillo, Brooke Baumgardner, Alison Mejia, Kelly Borgerding, Kestral Johnston



The first inaugural INTEGRATED COMMUNITY SHOWCASE was a complete success with a capacity crowd demonstrating what it is all about: Integrating the community! True Integration was achieved with the mixture of local cultures enjoying food, communication, music and dance. A beautiful celebration!



Local Musicians offered Afro-Cuban music with our local band “Caliente” as well as African drum and dance provided by local enthusiasts. Attendees took to the floor to show their skills and Solage offered up Salsa instruction for the masses!

Much Thanks to the many Individuals and Businesses who contributed to the success of our event.

Steamboat Ski and Resort Corps, SEAD, Westside Auto, Lucy Gardea, Mohogany Ridge, Steamboat Pro Rodeo, Grizzle-T Dogsled Tours, Pioneer Ridge Mgmt, Pilot Denny Benson, Point6, Smartwool, Jasmir Bellydance Troupe, Moxie, Haymaker Golfcourse, La Montana, Wild West Ballooning, Hair’age, Scott Middleton, Steamboat Pilates, THPK Accountants, LifeVantage, Go Alpine, CJ and Nancy Mucklow, Diane Anderson, Susan Mizen, Everything Skin, Fiesta Jalisco, La Familia Pobre



Colorado Gives Day is December 10, 2013

Integrated Community has been accepted by Community First Foundation to receive donor gifts online. <https://www.coloradogives.org/IntegratedCommunity> On December 10th, Colorado Gives Day, they offer 24 Hours to “Give Where You Live”! and 100% of your donation comes to us!

We are thrilled to announce that we have been chosen as a Youth Advocacy Project Beneficiary Agency of the Craig Scheckman Family Foundation. We will be working very closely with the Foundation for the next five years! Thank you Sara and Michael!

Board of Directors

John Grassby — Chair	Trish Sullivan
Millie Beall— Vice Chair	Nick Moore
Genevieve Kalmes— Treasurer	Monica Feagler
Bette Carlson — Secretary	George Ibarra
Ralph Whittum	Lisa Ruff

Staff: Sheila Henderson, Executive Director, 970-871-4599
 Roddy Beall, Program Director 970-620-1513
 Laura Riley, ESL Coordinator 970-819-3720

PO Box 880587 Steamboat Springs, CO 80487
www.ciiccolorado.org Join us on Facebook!